House of the sun.

COMMENT

タアモ

Taamo

表紙のコロッケは
うちのデブ柴を見て描いたので
えらくデブになってしまいました。
なんともう4巻です。
自分でもびっくりです。
少しでも楽しんで頂けると
嬉しいです！

Cover Design＝名和田耕平デザイン事務所

# タアモ

House of the sun.

by Taamo

4

# たいようのいえ

KC Dessert

KCD
669
デザート

たいようのいえ
House of the sun.
4

タアモ

講談社

雑誌 46536-69

ISBN978-4-06-365669-5
C9979 ¥419E (0)

講談社◎定価:本体419円(税別)

KCデザート

タアモの作品

たいようのいえ (第1〜4巻)

この家にいるかぎり家族。
でも本物の妹にはなれない。

彼女でもない。

わかってる…

バカなのは何も言わない
私のほうなんだって…。

でも、ひょっとして——

House of the sun.

夏休み中だけ帰ってきた、基の弟・大樹と、
基に内緒で居酒屋アルバイトをはじめた真魚。
そこへ偶然、基が「ラジカル」さんと一緒に飲みに来て…!?
不安と嫉妬で、ぐるぐる回る真魚の思考。
そしてついに、3人がはち合わせする瞬間が…!!

年の差幼なじみの明るく切ない同居生活、第4巻♡

ラブストーリーコミック誌
恋がしたくなる! 月刊デザート Dessert
毎月24日発売!!
オール新作・読み切りスタイル!
隔月刊デザート DESSERT
毎偶数月10日発売!

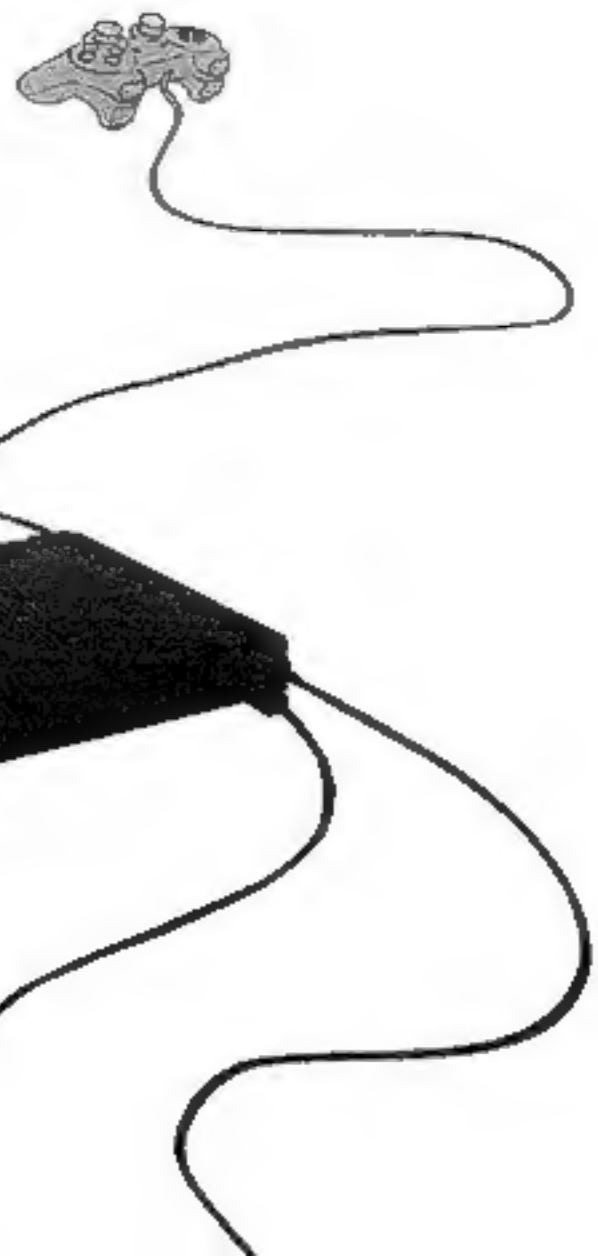
KCデザート
KCD669

# すこし ふしぎな はこ

4

House of the sun.
by Taamo

タアモ



迷子 MaigoScans.co.cc
#maigo@irchighway.net

scans. Public
trans. Yakkul
cleans. Kiiragi, Minty
type. Athos

# CONTENTS


13th
Part-Time Job
4

14th
Change
45

15th
The Memory of That Day
83

16th
Summer Festival
121

CHAPTER 13

# Part-Time Job

Hey there. It's Taamo.
Since volume 4 only
covers summer vacation,
it'll be lonely since
I won't be able to
draw any uniforms.
But recently,
drawing plain clothes
has been fun, too!
However, I can only
go so long without
drawing her in a skirt,
so I had her wear one
for the front cover.

that I'm only
being spoiled.

I know

the truth is that
I just want to
stay by his side.

I want to take the
first step to tell Hiro
my feelings, but

I DON'T LIKE IT.

MOVE.

it'll just be an excuse.

The words won't come out.

No matter what I say

...

SLAM

for me to
be here.

if it's
okay

I wonder

ガチャ

COME IN.

WHAT'RE YOU DOING?

AH, CROQUETTE.

bark

bark

click

click

I thought he was going to tell me to leave.

SO THIS IS CROQUETTE.

click

click

SNAP

I JUST SENT A MESSAGE TO HIRO LETTING HIM KNOW I'M HERE.

Doggy...?

HE'S SUPER CUTE, ISN'T HE.

YEAH

DID YOU HEAR FROM HIRO ABOUT HIM?

IT'S JUST A DOGGY.

NOT REALLY.

I'M HOME.

Have some

CREAM PUFFS.

...WHAT ARE THESE?

WELCOME BACK.

H-HIRO.

YOU'RE PRETTY LATE. DID YOU GO OUT DRINKING?

YEAH. WITH SOME CO-WORKERS.

DAIKI...!

IF YOU'RE COMING OVER, YOU NEED TO LET ME KNOW SOONER.

IT WAS PROBABLY A WOMAN.

IT'S NOT LIKE I'M ATTACKING YOU OR ANYTHING, YOU KNOW?

IT WAS NOTHING SPECIAL.

IT WAS JUST TWO GUYS AND A GIRL, THOUGH THE OTHER GUY LEFT EARLY.

WHAT?

...MY BAD. YOU KNOW, THAT PART OF YOU IS SUCH A LITTLE KID.

I'M NOT ASKING TO HEAR ABOUT YOUR ROMANTIC EXPERIENCE ANYWAY.

WOULD YOU STOP LUMPING ME TOGETHER WITH SUCH IDIOTIC PEOPLE?

I HEARD THE GIRL WAS A WRITER, SO I GOT CURIOUS.

...

ﾋﾞﾝ

I'M NOTHING LIKE THEM.

DON'T BE COCKY.

I MESSAGED YOU EARLIER, BUT JUST SO YOU KNOW, I'LL BE STAYING HERE THIS SUMMER.

HMM...

WELL, EITHER WAY IT'S FINE.

SFX - SPLURT

R-REALLY?

What the hell am I eating...?!

WHAT'S IT THIS TIME, MAO?

THEY'RE CHI-CHAN'S SPECIAL CREAM PUFFS.

SHE'S REALLY GOOD AT COOKING.

I SEE-

YOU KNOW, IF YOU SAY SOMETHING LIKE THAT, YOU WON'T BE ABLE TO LIVE IN THIS HOUSE.

It's black!!

SOMETHING LIKE THAT IS POISON! IT'S BLASPHEMY AGAINST FOOD!

ARE YOU SERIOUS?!

munch munch

AAH? WELL... IT'S SORT OF EDIBLE.

soy sauce...?

I WAS ACTUALLY JUST ABOUT TO BE OVERCOME WITH GRATITUDE

...EVEN THOUGH I'M ALREADY ASSIGNED TO THEM...?

She's ready for war?

YOU'RE KIDDING ME! I CAN DO IT INSTEAD.

TUESDAYS AND WEDNESDAYS ARE MAO'S DAYS.

Also, leaving behind food is prohibited.

It's black

See, it's black!

...

So Hiro's been eating this garbage.

What a relief

there isn't anything going on between Hiro and Radical-san.

It looks like

Thank goodness.

SHE'S SLEEPING SO SOUNDLY. SHE

She's

GOT AN ENTRANCE EXAM COMING UP, SO SHE SAID SHE WOULDN'T BE COMING OVER FOR SUMMER BREAK.

...I SEE.

HINA'S...

HINA DOESN'T WANT TO COME BACK TO THIS HOUSE.

I GUESS I GUESS

MAO WAS

...

DAIKI, I'M BEGGING YOU.

PLEASE LET MAO STAY IN THIS HOUSE.

BUT IN THE END IT WASN'T ENOUGH.

WORKING UP THE COURAGE TO GO BACK TO HER HOME.

SHE'S WORKED HARD, THOUGHT THINGS THROUGH HERSELF, AND THEN TRIED TO ADJUST HER BEHAVIOR.

SUIT YOURSELF.

...

キラリラリ――ン

SFX - SPARKLE~

I DON'T REALLY GET IT, BUT THIS IS AMA-ZING...!

Behold, Kitano Hotel's breakfast is the best in the world.

AND I CAN EVEN DO THE CHORES BEFORE MAKING BREAKFAST.

HAH. THESE TRIVIAL THINGS ARE NOTHING.

**AAHHH...**

...THIS HOUSE IS... SPARKLING...

T/N: IT'S A PUN OFF ASAMESHI (BREAKFAST) AND ASAMESHIMAE (TRIVIAL MATTER) ASAMESHIMAE ALSO MEANS BEFORE BREAKFAST. ESSENTIALLY IT'S ONE BIG, FAT PUN.

AH, HIRO, JUST SO YOU KNOW, I'LL BE WORKING A PART-TIME JOB WHILE I'M HERE.

NOT REALLY.

*WHOA, THIS IS AMAZING!*

Not listening

*SO LET ME DO TUESDAYS AND WEDNESDAYS!*

SLAM

WOW- THAT'S SO LIKE YOU.

I HAVE NO TALENT FOR TEACHING PEOPLE, SO I RESPECT THAT

A FRIEND ASKED ME TO DO IT.

YEAH. I'LL BE TUTORING AN ELE-MENTARY STUDENT.

WHAT?!

TEACHING AND TUTORING ARE ON DIFFERENT LEVELS, YOU KNOW?

EH? JOB?

I need to look for one, too.

click click

A job, huh...

...

Company Name
Warring states themed bar The Way of The Samurai

Occupation
Hall Kitchen Staff

Description
Wear a military commander costume, and serve customers.

Hiro and Radical-san also went to a warring states style bar, didn't they I guess there's a lot

This one looks fun.

There's so many

click click

HOW SMART OF YOU.

Those cream puffs were pretty good

YEAH. I THOUGHT I'D SAVE SOME MONEY.

CHI-CHAN.

MAOO~ TOMORROW'S THE START OF SUMMER VACATION. ARE YOU STILL PLANNING ON WORKING~?

I'M NOT HERE BECAUSE OF YOU.

DON'T JUST COME OVER HERE WITHOUT PERMISSION!

**ME TOO, ME TOO!**

NOW I KIND OF WANNA DO SOMETHING TOO~

...!!

WHAT?!

I KNOW.

IT'S BECAUSE YOU REALLY LIKE MAO, ISN'T IT.

BUT I'M SAYING THAT I DO.

...

EVEN THOUGH SHE ALREADY HAS SOMEONE SHE LIKES.

...SHUT UP...! YOU WOULDN'T UNDERSTAND.

See ya

G-GET ALONG, YOU TWO!

ｶﾞﾀｯ

EH? WHERE ARE YOU GOING?

tap tap tap

...

Whaat!!

WHAT DO YOU MEAN?

STUUPID.

WHAT'S WITH HER?

A PART-TIME JOB?

UHMM

WHAT'S THE JOB?

UHMM, IT'S AT A CONVENIENCE STORE.

YEAH.

I'VE DECIDED TO GO ALONG WITH THE INTERVIEW AS PLANNED.

...

He'd definitely be against it if I said it was at a bar

"UHMM IT'S AT A CONVENIENCE STORE", HUH.

IT'S SOMETHING I'VE DECIDED TO DO.

IT'S FINE.

MAO,

YOU DON'T HAVE TO-

ぐっ

...

DAIKI AND MAO ARE WORKING PART-TIME JOBS.

CRO-QUETTE~

GOT A PROBLEM WITH IT?

YEAH.

DIDN'T YOU USE TO DO THEM TOO?

ALL THE TIME.

...

...

NOT REALLY.

THANK YOU VERY MUCH!

THANK YOU VERY MUCH!

WEL-COME!!

WEL-COME!

YOUR UNIFORM ALSO LOOKS GREAT ON YOU.

OK. IT HAS A GOOD FEEL. SINCE THIS IS A WARRING STATES THEMED BAR, BE SURE TO LEARN HOW TO TALK LIKE A WARRIOR.

WOW... GOOD, YOU'RE REALLY GOING ALL OUT THERE.

ACKNOW-LEDGED!

ALSO, MAKE SURE TO MEMORIZE THE MENU, TABLE LOCATIONS, AND SUCH.

SFX - BOW

THIS IS MATSUMOTO AOI-KUN.

PLEASE GO WITH HIM IN A MOMENT.

ACKNOW-LEDGED!

LET'S HAVE YOU GO INTRODUCE YOURSELF TO EVERYONE ELSE.

Were there this many kinds of sake?

Jobs are hard..!!

I wonder if every-thing's ok?

Hiro

He made a slightly strange face earlier.

That's fine.

It is a pleasure to meet you all. I am known as Motomiya Mao

HE—

...

URGHH

-LLO?

IT'S NAKAMURA DAIKI.

NICE TO MEET YOU.

THIS GUY'S ALSO A NEWBIE. PLEASE GET ALONG WITH HIM.

Throw 'em out

Where's your glasses?

? ? ?

T-TUTOR?

Daiki?!

Whaat?!

SHUT UP! DIDN'T YOU SAY CONVENIENCE STORE?

Though the money's good

IT'S BECAUSE I DON'T THINK HE'D AGREE TO ME WORKING AT A BAR.

BUT IT WAS TRUE WHEN I SAID THAT A FRIEND ASKED FOR SOME HELP.

LOOKS LIKE OUR REASONS ARE THE SAME.

AH, DAIKI WAIT.

Good work-

Good work, everyone-!

UHMM

...

LET'S GO HOME TOGETHER.

I DON'T WANT HIM TO GO THROUGH THAT FOR OUR SAKES.

OF COURSE HE DOESN'T.

ALL THIS TIME HE'S BEEN WORKING THROUGH MANY HARDSHIPS.

HIRO

WAS ACTING A LITTLE STRANGE.

IT FELT LIKE... HE DOESN'T LIKE PART-TIME JOBS.

DID YOU TELL HIM YOU LIKED HIM OR SOMETHING WITHOUT UNDERSTANDING HIS CIRCUMSTANCES?

REALLY?

...

MAO.

HE'S NOT REALLY AT THE HOUSE VERY MUCH.

IT'S JUST THAT I DON'T WANT HIM TO BE BURDENED WITH UNNECESSARY FEELINGS.

HE SEEMS TO BE DOING ALRIGHT, BUT HE'S MAKING MANY SACRIFICES SO HE CAN PROTECT THAT HOUSE.

IT'S NOT LIKE I'M SAYING YOU SHOULDN'T TELL HIM YOU LIKE HIM.

THAT'S UP TO YOU.

AS LONG AS YOU LIVE IN THAT HOUSE, YOU'RE CONSIDERED FAMILY.

FOR CALLING ME FAMILY.

THANKS, DAIKI.

YEAH.

It's not me.

"She'd tell Mao-chan to come over and eat with us."

"If mom were still alive,"

LEAVE THAT HOUSE SOON AND BECOME INDEPENDENT.

BUT I NEED TO HURRY—

WELL I MEAN, I NEED TO

Doesn't it look delicious?

Some left over fried chicken

I'LL LEAVE THE REST TO YOU.

UNDER-STOOD!

ガシッ

ガシッ

that looks so tasty

I'LL GO.

PLEASE WAIT ONE MOMENT!

Excuse me~

munch

munch

?

?

HIDE.

WEREN'T YOU A TUTOR?

DAIKI?

I'm here helping a friend

Oh, so this is your little brother

So the place she went to last time was here

Radical -san's here, too...

Thank goodness.

Ahaha- No, I'm alright

But they're not alone...

is together with Radical-san.

Hiro

It's Hiro!

Why is he here...?!

I've seen it.

This is the first time

...

THE GIRL WITH US WAS ASKING, YOU KNOW~ IF THERE WERE ANY FEMALE NINJAS AROUND~

COME WITH ME, NINJA -CHAN~

EEK!

AAH~ IT'S A CUTE LITTLE NINJA -CHAN!!

カ"!!

MY GOOD LORD, PLEASE RELEASE ME!!

S-stop~!! I'll be exposed~!!

SAY WHAT?

It's that guy from Hiro's table!!

IT'S NOTHING.

T-THANKS, DAIKI.

OUR PRECIOUS LORD, YOUR COMPANIONS ARE CALLING FOR YOU.

They're pretty drunk too.

THEY ALL SEEM TO JUST BE HIRO'S COWORKERS.

REST EASY. HIRO DIDN'T FIND OUT ABOUT YOU.

Wow~

this is so cute

SORRY.

O-OKAY.

AND THANKS.

Aaah-!! He's buying something for her-!!

THIS IS CUTE.

I WONDER IF THIS WOULD LOOK GOOD ON ME

He's probably the type of person to just go and buy things for people! It must be that!

Come to think of it, he bought Chon-Mame for me a while ago.

Wwaa ahh~!!

After all Hiro can do whatever he wants

but but

I'm stupid for getting jealous~!!

Wwaa ahh~!!

Uugh~ you're such an idiot~!!

I bet they'd be happy
I should buy something for those two.
Aah. but what should I buy for Hiro?

Why does Daiki and I have to get off work at different times today of all days?
It's lonely.
Tonight's so beautiful
Oh, a fair

I'm enjoying myself...

What's this?

Hiro bought so many cream puffs

So that's why

even though I told him I didn't need any?

no matter how small, it brings happiness.

If you're doing something for your family

Since you get to see their smiling faces.

MAO.

WHAT ARE YOU DOING?

WHAT'S THAT? ALL THAT FOOD YOU'RE HOLDING?

?

WOOF!

自慢

OF COURSE I WILL, STUPID!

YOU'RE GOING TO EAT IT, RIGHT?

WHO'S THE IDIOT.

DOESN'T IT LOOK GOOD?

I BOUGHT IT AT THE STORE I WENT TO BEFORE.

YEAH.

...WHAT? YOU'RE WEARING SOMETHING, CROQUETTE.

I'M NOT!

WHY ARE YOU CRYING?

Stupid Hiro.

Stupid

LET'S WALK AROUND A BIT.

Okay!

Stupid

I like you!

CHAPTER 14

# Change

Poster Firework Show

WHEN WE WERE KIDS WE'D GET TAKEN THERE EVERY YEAR, BUT OUT OF THE BLUE THEY DECIDED TO STOP HOLDING THE EVENT
OH WOW.
OH, THEY REVIVED THAT FIREWORK SHOW?

WAIT! WON'T IT BE THREE PEOPLE WITH DAIKI?!

THREE PEOPLE... OR WHATEVER I DON'T REALLY MIND.

LET'S GO TOGETHER THIS YEAR.

A YUKATA... I'M PRETTY SURE WE HAVE ONE AT THE HOUSE

NOW THAT I THINK ABOUT IT.

BUT THERE'S CHEAP ONES TOO, YOU KNOW?

I'M TRYING TO SAVE MONEY!

I DON'T HAVE ONE!!

YUKATA~ YOU SHOULD WEAR ONE. YUKATA~

YOUR MOM'S ONE, RIGHT?

WOOF

YEAH.

YOU SHOULDN'T BRING HIM INTO PLACES WITH THIS MANY PEOPLE.

.....

release

MY FRIEND'S DAD IS THE OWNER.

OH RIGHT! WHY WERE YOU AT THAT BAR?

YEAH.

DAIKI.

DID YOU GET OFF WORK?

BLUSH

MAO?

YOUR FACE IS AS RED AS THAT CANDY APPLE.

TALL...

MAO! LISTEN TO THIS. DAIKI WASN'T ACTUALLY WORKING AS A TUTOR, BUT...

HE SAID HE WANTED A TALL COMMANDER.

Hiro

Anyway, I won't stop working there.

I SEE, I SEE. A COMPLETE LIE JUST CAME OUT OF YOUR MOUTH

IT'S MAYBE JUST YOUR IMAGINATION PROBABLY.

AH, DAIKI. REMEMBER THAT FIREWORK SHOW BY THE RIVER?

THEY STOPPED DOING IT, BUT IT LOOKS LIKE THEY'RE GOING TO RESTART IT THIS YEAR.

MAO AND I WERE JUST TALKING ABOUT HOW WE SHOULD GO TOGETHER.

Though it is...

let go of my hand because of Daiki

munch munch munch munch

a little embarrassing

BUT I NEVER SAID I WASN'T GOING.

SO WHAT IS IT?

WOW, SO ANGRY... YOU KNOW, IF YOU DON'T WANT TO GO, THAT'S FINE.

WHY SHOULD I GO WITH YOU AT THIS AGE...

You smell.

IT'D BE NICE IF HINA COULD COME TOO.

BESIDES, WHEN HINA DECIDES TO COME HOME, THEN SHE CAN GO WITH US.

JUST HIM AND YOU IS FINE, STUPID.

Oh, a message

By the way, you sure bought a lot of stuff.

you too

RIIING

YEAH.

Are you trying to swallow that whole?

flip

It's like you're trying to eat through fire and water

Ahahaha

UFuFu

That's...
That's right!!

Just
a while ago,
Hiro was...!!

1/2500

Incoming message

From Radical-san

Subject

I was able to go
out to eat with the
person I like again. ^^
By the way, are you
free this Sunday?
I was wondering if you'd
like to have a small party
for Maa-kun with me.

the
real idiot

But
I know

WHAT DID
I DO?

STUPID
HIRO!!

is me, since
I won't tell him
my feelings.

花火大会
8月

WHY DON'T YOU INVITE THAT ONE CHICK TO GO WITH YOU?

Mao-chan, I think

WHAT'S THIS? A FIREWORK SHOW?

WALK!

WHAT'RE YOU SPACING OUT FOR?

BUT

YOU KNOW

YOU JUST DON'T HAVE THE GUTS TO DO IT!

SHUT UP.

Nor her cell number.

I DON'T HAVE HER EMAIL ADDRESS.

Date

WELCOME, MISS KUUKAI!

PLEASE EAT AS MUCH AS YOU WANT!

I'VE BEEN CLOSE TO HER HOUSE ONCE BEFORE.

C-CONGRATULATIONS.

I WANTED TO CONGRATULATE HIM.

AUGUST 3RD ON THE LUNAR CALENDAR IS MAA-KUN'S BIRTHDAY.

WOW, I'M GONNA GET STUFFED. DID SOMETHING GOOD HAPPEN?

S-she's so ecstatic!!

Date

SPEAKING OF WHICH, I DON'T THINK I KNOW NAKAMURA-SAN'S BIRTHDAY... I WONDER WHEN IT IS?

O-OKAY.

WAIT, YOU DIDN'T EVEN ASK ABOUT THAT. WHAT AM I GETTING ALL WORKED UP ABOUT?

INCIDENTALLY, SEPTEMBER 5TH ON THE SOLAR CALENDAR IS THE SAME DATE, SO LET'S BE SURE TO CONGRATULATE HIM THEN TOO.

Date

EARLIER I WENT WITH NAKAMURA-SAN TO THAT WARRING STATES BAR AGAIN.

His birthday's in May.

.....

Otherwise what happened to Chi-chan will happen to me too.

I have to say it.

THOUGH THIS TIME WE ACTUALLY... WENT WITH THREE PEOPLE.

I'M REALLY GLAD THAT HE SEEMED TO LIKE SUCH A PLAIN RESTAURANT TOO!

I'M SURE YOU'D LIKE IT TOO. YOU'RE 17, RIGHT?

....WHA.

I WOULD BE HUMBLED IF YOU WOULD CEASE PATRONIZATION OF SAID EATERY.

I came here to tell her.

B-BUT JUST YOU IS FINE.

JUST AS LONG AS YOU DON'T BRING HIRO.

AS IT TURNS OUT, I ACTUALLY WORK AT THAT RESTAURANT...

IT'D BE BAD IF HIRO FOUND OUT.

FOR A HIGH SCHOOL STUDENT TO BE WORKING AT A BAR! OF COURSE HE'D BE ANGRY IF HE KNEW.

HIRO?

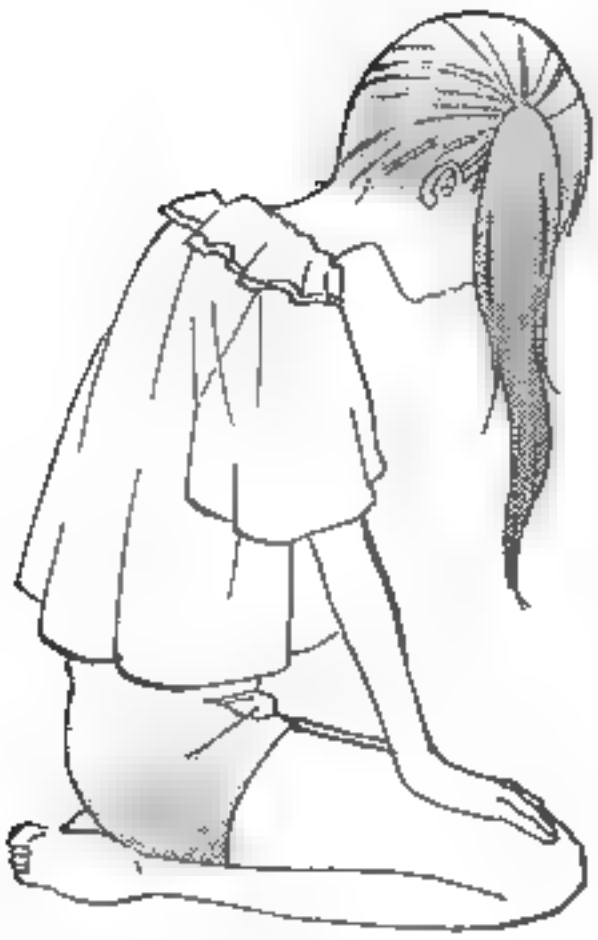
Date

Date

BASICALLY

I LIVE WITH THE PERSON YOU LIKE, NAKAMURA, WHO IS THE PERSON I LIKE, HIRO.

MISS KUUKAI? I DON'T UNDER-STAND WHAT YOU'RE TRYING TO TELL ME.



WELL...

UMM...

BUT NAKAMURA-SAN SAID THAT HE WAS LIVING WITH HIS LITTLE SISTER...

...

.....

SORRY. I GUESS I'M HAVING TROUBLE BELIEVING YOU.

NOT EXACTLY!

SO...

WHAT YOU'RE SAYING IS THAT YOU LIKE NAKAMURA-SAN.

SCARED?

BUT I STILL LIKE HIRO...

I TRIED TO CONFESS TO HIM ONCE, BUT HE REJECTED ME.

BECAUSE OF ME?

AND IN TRUTH, I WAS SCARED THAT THERE WAS SOMETHING GOING ON BETWEEN YOU AND HIM...

AND I'VE NEVER EXPERIENCED REJECTION LIKE YOU HAVE.

BUT

SINCE I'VE NEVER CONFESSED EITHER.

YOU KNOW THAT I'VE NEVER GONE OUT WITH SOMEONE BEFORE, RIGHT?

I DON'T HAVE THE CONFIDENCE TO...

BUT I CAN'T GIVE UP ON HIM EITHER.

I'M SO SORRY.

...IT'S THE FIRST TIME

THAT I'VE EVER WANTED TO EVEN TRY CONVEYING MY FEELINGS.

There was absolutely no need for her to apologize.

"I'm so sorry."

Why did she say

I just lost a friend

It feels like...

I wonder if that was the right thing to do.

In the end, I left her house.

YEAH.

MAO? ARE YOU OKAY?

DID YOU HEAR ABOUT THEM REVIVING THAT OLD FIREWORK SHOW?

OK.

MY MOM SAID SHE'D HELP US GET DRESSED.

CHI -CHAN?

HEY.

ring ring ring ring

I TOLD RADICAL -SAN

YEAH.

ABOUT HIRO.

MAO?

WHAT'S WRONG?

DID SOMETHING HAPPEN?

GOOD JOB!

I SEE.

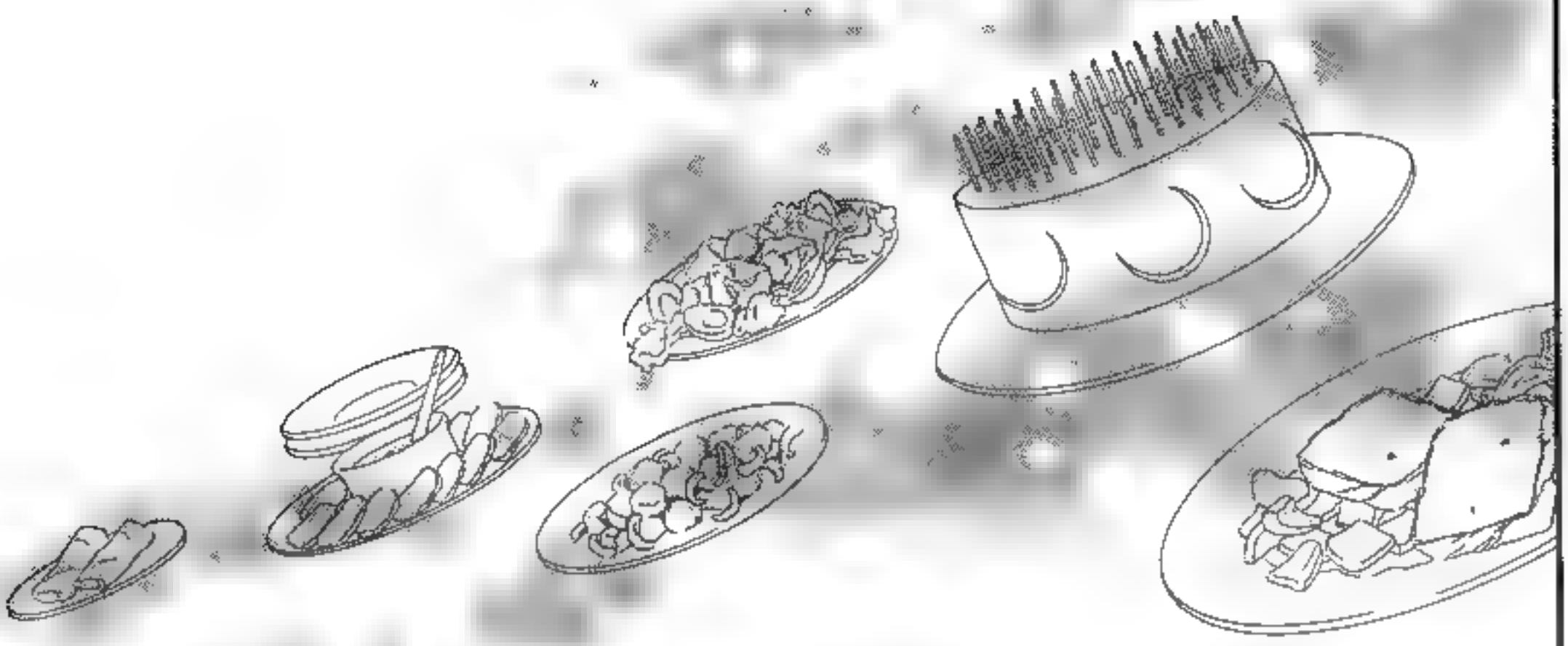
YOU DID IT, MAO.

that big feast with.

Radical is eating

I wonder what kind of feelings

YEAH.



は"
く

.....

は"
く

は"
く

Maybe even crying.

she must be horribly wounded.

If it's her,

.....

.....

UWA

ULTRA

SFX: TRIP

SFX: SPLASH

WELCOME!

...

ぴっしゃあ

ufufu

The commander's all wet

WELCOME!

I can see that much!

I FELL.

What the hell're you doing!

I DEEPLY APOLOGIZE FOR MY TARDINESS!

UNDER-STOOD!!

MAO-CHAN, TAKE CARE OF DATE'S ROOM.

L-LADY RADICAL.

MISS KUUKAI.

SO WE'LL HAVE MINCED COW TONGUE AND A LARGE SERVING OF WARRING SAKE.

WE'RE ACTUALLY READY TO ORDER.

PLEASE WAIT A MOMENT.

UWAAA~ WHAT'S THIS? SUGIMOTO -SAN KNOWS NINJA-CHAN?

...SO YOU REALLY DO WORK HERE.

PLEASE ACCEPT MY HUMBLEST APOLOGIES. I SHALL CALL FOR ANOTHER PERSON TO SERVE YOU IMMEDIATELY

I-INDEED SO.

MAO?

UHM...

ALSO THE COW TONGUE STEW.

AND SOME DATE CHICKEN. FINALLY, WE'LL HAVE SOME SPICY, SAKE-MARINATED STIR FRY

AT LEAST DON'T TELL HIM ABOUT THE CELL PHONE NOVEL.

JUST THAT, PLEASE DON'T SAY ANYTHING ABOUT IT.

YOU TOO...!? DON'T TELL ME YOU AND DAIKI ARE CONSPIRING TOGETHER?!

I'M SORRY.

SUGIMOTO-SAN?

AH, SORRY. SHE'S ONE OF MY NEIGH-BORS--

I WANTED TO BE-LIEVE...

THAT IT WAS A LIE...

AND THEY WERE TALKING ABOUT SOME CELLPHONE NOVEL.

WHAT?

NAKAMURA~~ WHAT SHOULD WE DO? IT LOOKS LIKE HER AND NINJA-CHAN KNOW EACH OTHER.

W-WHAT'S THE MATTER, SUGIMOTO -SAN?!

SORAMI.

I DUNNO, BUT IT WAS KUUKAI-SAN SOMETHING OR OTHER

WHEN YOU SAY NOVEL, YOU MEAN THE ONE SUGIMOTO-SAN IS WRITING?

SORAMI ON THE NET.

I GOT TO KNOW

Do your job properly

MAO, WE'LL LEAVE THE LECTURE FOR ANOTHER TIME.

EH— YOU MEAN *THAT* SORAMI??

THE ONE ON THAT SITE I WAS READING EARLIER? REALLY?!

EVEN THOUGH THERE HAVEN'T BEEN ANY RECENT UPDATES, I STILL READ YOUR STORY.

FOR THE LONGEST TIME I WAS SURE THAT SORAMI WOULD BE SOMEONE LIKE YOU, SUGIMOTO-SAN.

...I'M SORRY FOR CRYING SO SUDDENLY.

I THINK I DRANK TOO MUCH.

FOR READING IT

ALL THIS TIME.

THANK YOU

IF YOU'RE GOING TO SPACE OUT, I'LL TAKE OVER!!

MAO! WHAT ARE YOU DOING?

...

THAT SUGIMOTO-SAN WAS ACTUALLY WRITING THAT STORY.

Wow

SO IT WAS REALLY... NO, IT WAS AS I SUSPECTED.

SO YOU WERE READING IT, TOO.

AND NOT ONLY THAT, YOU EVEN KNEW HER.

I COULD EMPATHIZE WITH SORAMI'S DESIRE TO FACE HER FAMILY.

I CAN ALSO SEE RIGHT THROUGH THAT STORY.

WELL, I GUESS IT'S A GOOD STORY ABOUT FAMILY.

WHY AREN'T YOU SAYING ANYTHING?

.....

ゝゝゝゝゝ

#11

ON THAT NOTE, THAT BASTARD. WHAT'S WITH THAT "I JUST DIDN'T FEEL LIKE TELLING YOU ABOUT MY JOB. AFTER ALL, I'M NOT A CHILD."

Even though you are a total brat

OF COURSE I WAS ANGRY ABOUT YOU SECRETLY WORKING AT THAT BAR, BUT SINCE YOU'RE WITH DAIKI, I SAID I'D LET IT GO.

THEN WHAT IS IT ABOUT?

IT ISN'T ABOUT THE JOB.

I'M NOT GOING TO MEET UP WITH SUGIMOTO-SAN ANYMORE.

...IS THIS...

SOMETHING YOU WANT ME TO LISTEN TO?

I DON'T THINK I COULD GET HER TO MEET UP ANYWAY.

READING CELL PHONE NOVELS IS DISGUSTING!!

That much.

SPECIAL ULTRA MIRACULOUSLY SUPER HYPER IDIOT!!

Uuuu

IT HAS NOTHING TO DO WITH YOU!

LIKE IF YOU'RE ASKING FOR ADVI—

.....

MAO!

NIGHT.

I'h

.....

迷子 MaigoScans.co.cc
#maigo@irchighway.net

ぼす？

You're always so loud when you play that game.

WHAT DO YOU EVEN MEAN BY CASUAL WORKOUT?

MORE IMPORTANTLY,

What if I was doing something else!

DON'T JUST WALTZ INTO A BOY'S ROOM AT YOUR AGE WITHOUT KNOCKING!

.....

DON'T MIND ME. KEEP DOING YOUR CASUAL WORKOUT.

SFX DEPRESSED

.....

.....

.....

Are you having a seizure?

You sure are dragging this out

Your body isn't that old!

Uuuu

click click click

YEP, HE WAS.

HE WAS YELLING AT ME.

DO YOU REALLY HATE FOR HIM TO SEE YOU CRY THAT MUCH?

SINCE YOU'RE HERE ANYWAY, MAO, LET'S DUEL.

コンコン

DAIKI- IS MAO WITH YOU?

WHAT?

WE'RE JUST PLAYING VIDEO GAMES, SO DON'T COME IN.

WIPE

...

IT'S BEEN AWHILE SINCE WE'VE COMPETED.

YEP.

ALRIGHT. HERE WE GO.

I bet

Mao's crying again.

It must have something to do with Sugimoto-san.

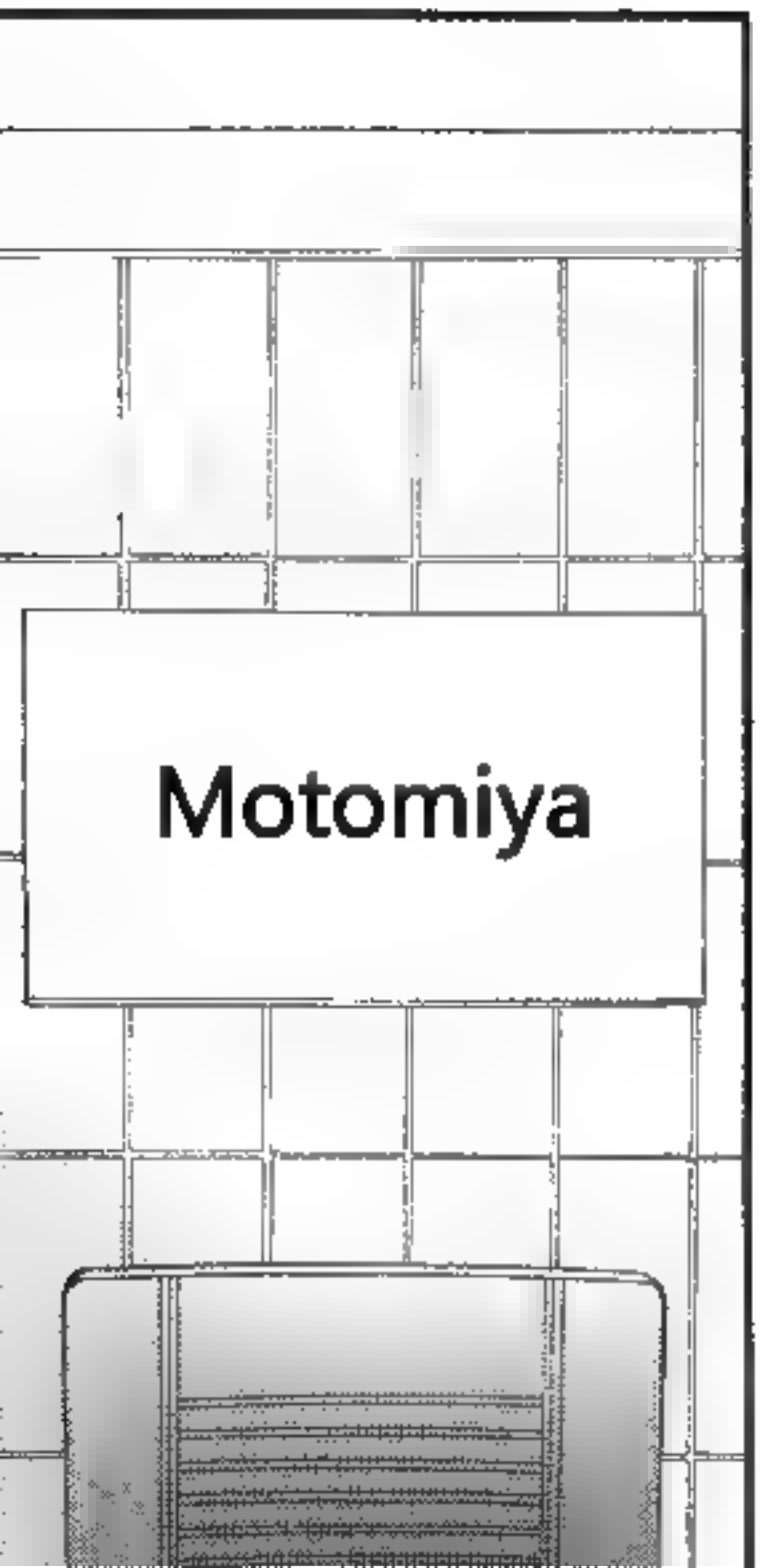
...

THANKS

DAIKI.

in the words
"There's nothing
between us."

There was more
meaning than one
could imagine




And there's nothing
I can do or say in
response to that.

I don't have her number.

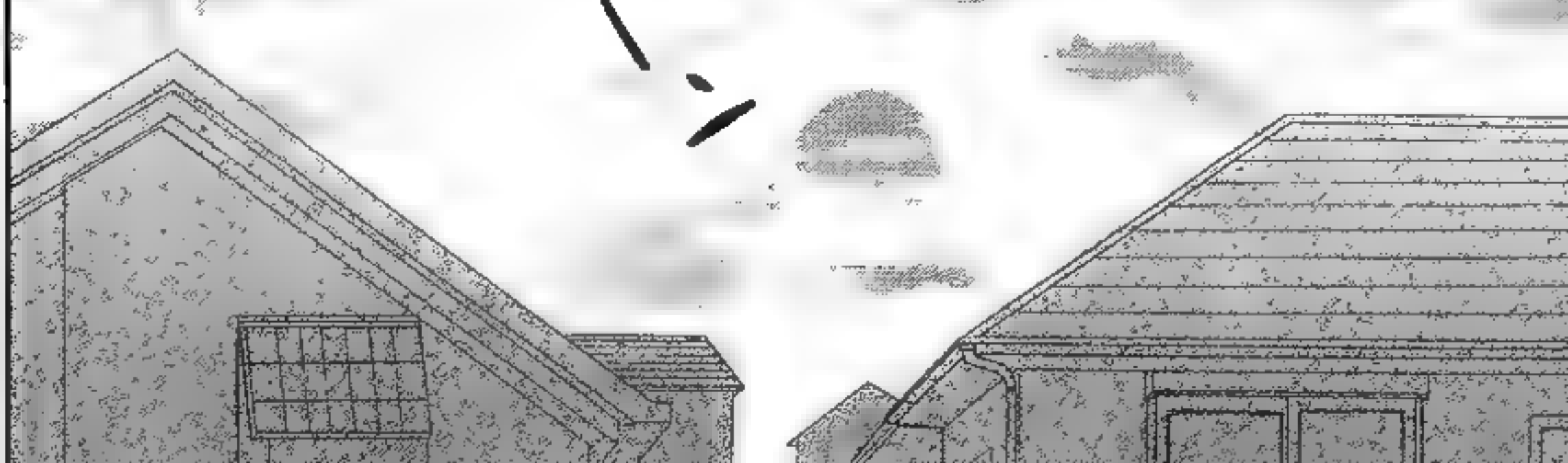
It'll be weird for me to show up suddenly like this, but

I'm getting nervous...

Her parents are probably home.

So this is her house.

SFX. PING PONG



CHAPTER 15

# The Memory of That Day

I believed I could become happy.

SFX: BEEP BEEP

WHAT'S THE MATTER, MOTOMIYA -SAN?

REALLY BAD...

UUUU~ IT HURTS

STARTED TO HURT~

I WANTED TO SEE YOU AGAIN SO BADLY, MY CHEST

I ALREADY HAVE A BOYFRIEND! THIS IS WHAT I MEAN BY YOU MESSING AROUND

SO LET'S DATE WHEN I'M DIS-CHARGED.

BUT I'M COMPLETELY SERIOUS.

I'M COMPLETELY SERIOUS.

I NEED YOUR HEALING TOUCH.

STOP MESSING AROUND.

GEEZ.

All the while we've had separate romantic relationships, but continued to stay as friends.

We've known each other since middle school

Her name is Hironaka Yuzuno.

and before we knew it, we became adults.

We messed around quite a bit

CRAP, THE IDIOT CAUGHT ME!!

She was the type of person that wouldn't cry even at a graduation ceremony, so this was my first time seeing it.

Perhaps it was because we live close to each other that I unexpectedly saw her crying once.

WHY ARE YOU CRYING, YUZUNO?

WHETHER IT DOES OR NOT, WE'RE FRIENDS AREN'T WE?

.....

IT HAS NOTHING TO DO WITH YOU, IDIOT!

.....

I DON'T WANT TO TELL YOU.

But I acted like nothing had changed.

made me see her not as a "friend," but as a "woman."

Yuzuno's tears that day

I THOUGHT IT WAS STUPID WHILE YOU WERE HOSPITALIZED TOO.

GOING ON A DATE OR WHATEVER IS STUPID.

WHAT ABOUT YOUR NURSING JOB?

PART-TIME JOB?

SEEYA.

.....

SINCE WE DON'T HAVE THAT KIND OF RELATIONSHIP.

MY PART-TIME JOB STARTS SOON, SO I'M LEAVING

TO CELEBRATE YOUR DIS-CHARGE!

cheater

BUT YOU STILL CAME.

WE'VE GONE SOMEWHERE TOGETHER

EVEN THOUGH WE'VE KNOWN EACH OTHER FOR SO LONG, THIS IS THE FIRST TIME

But

"Please help me."

I wish she'd open up to me about the reason.

It seemed like she was having money troubles. She was always working until she could barely stand.

Why

It may just be my stupid imagination.

I felt like beneath everything, that is-what she was telling me.

I HAVE SOMETHING TO TAKE CARE OF IN THIS DIRECTION TOO!

HEY....! WHY ARE YOU FOLLOWING ME?

LYING IDIOT!

JUST LETTING YOU KNOW, THIS PLACE IS EXPENSIVE.

It's surreal

are you working in this kind of place?

IT SEEMS LIKE THAT KIND OF PLACE

YEAH.

WHAT'S WRONG?

gulp gulp gulp gulp

YOU KNOW IT.

YOU SEEM LIKE AN IDIOT.

WHAT ARE YOU GOING ON ABOUT? YOU DON'T HAVE ANY MONEY ANYWAY.

BUT IF I DRINK LOTS, WON'T IT IMPROVE YOUR JOB STANDING?

飲み放題

Uuu

IT HURTS.

BECAUSE YOU DRANK TOO MUCH.

THEY'RE IN

DIRE STRAITS.

MY BOYFRIEND'S MOM IS IN THE HOSPITAL.

YOU

WORK TOO MUCH...

YUZUNO, AREN'T...

BUT I'VE NEVER MET HER BEFORE, AND HE WON'T TELL ME THE NAME OF THE HOSPITAL SHE'S AT.

.....

IT'S FINE.

DON'T BEAT AROUND THE BUSH

I want
to believe.

I want
to believe.

Even though
I want
to believe

AREN'T
YOU BEING
SCAMMED?

.....

I KNOW,
RIGHT?

HA
HAHA

I'M BEING
SCAMMED,
AREN'T I?

HAHAHA

At the very least, we were connected by those feelings.

I'M BEGGING YOU...!

COULDYA BREAK UP WITH YUZUNO?

.....

He made her cry.

Whether the story about his mom was fact or fiction,

I didn't think I'd ever forget that face.

MO-

MOTOMIYA -KUN.

SHUT UP, KAITO!!

YOU SURE HOLD BACK ON WEIRD STUFF.

IT'S KAITO -KUN.

I LOVE YOU, YUZUNO.

JUST "IDIOT" IS FINE.

**KAIDIOT!**

hmph

AAH, YOU FINALLY CALLED ME THAT!

WAS BAKAITO IN THE ORIGINAL

thought about
what I wanted
to live for

I never
really

Yuzuno,

I realized
I was born

to see
you smile.

When I
told you that,
I seriously
thought you'd
burst from
embarrassment.

But
that
day

That day
when I saw
your tears,

YOU'RE SO CUTE, MAO!

CUUUTE

Every day... every single day for our sake.

After we got married, I worked constantly.

I didn't notice that Yuzuno was still suffering.

MAO'S A WEIRD NAME.

Kiss

MY FAIRY! MY ANGEL!

Kiss

*KUUKAI WAS A BOSS JAPANESE DUDE. HIS MOST COMMONLY USED BIRTH NAME IS "MAO."

IT'S FROM AROUND KUUKAI'S* ERA.

OKAY, PAPA'S GOING NOW!!

I'll put the bear I got her next to her pillow. I bet that'll surprise her

And here's Yuzuno's

I was able to get off work sooner than expected

Mao's probably asleep by now

.....

It's Christmas after all

HEY

WHY ARE YOU HERE?

with him of all men.

In the house that Mao lives in.

I feel nauseous.

In the bed that I sleep in.

PRETTY MUCH RIGHT AFTER WE GOT MARRIED.

SINCE WHEN?

I'M NOT GOING TO TRY TO JUSTIFY IT.

THAT WAS SURPRISINGLY QUICK.

.....

JUST LEAVE ME AND MAO ALONE...!!

FROM NOW ON

OBVIOUSLY! WHAT'RE YOU SAYING!?

JUST LOOK AT HER! IT'S CLEAR THAT YOU ARE.

...AM I

MAO'S FATHER?

Aaah

Everything

is pitch black.

IT'S NOT LIKE ANYONE S WAITING FOR ME ANYWAY.

YEAH, IT DOESN'T MATTER.

IS IT OKAY FOR YOU TO NOT GO BACK?

EVEN THOUGH YOU SWORE YOU'D NEVER MAKE HER CRY.

IT'S DAD'S FAULT.

YOU'RE NEVER HOME ANYMORE.

MOM CRIES ALL THE TIME.

I didn't want to go back.

The days passed by as I continued to stay away.

YOU MUST'VE KNOWN THAT MOM-WAS-SUPER LONELY,-RIGHT?

EVEN YOU SAY IT'S MY FAULT...!

...

...MAO

ISN'T SAYING ANYTHING.

JUST LOOKING.

.....

DAD?

MAYBE I WAS HALLUCI-NATING...

JUST HOW SERIOUS IS MY PERSECUTION COMPLEX!?

IF YOU HAVE SOMETHING YOU WANNA SAY, GO AHEAD

WHAT?

No

That's not what I meant

DON'T LOOK AT ME LIKE THAT!

Shortly after, Yuzuno left, carrying a huge bag.

Since I left the house, I've become increasingly hostile.

I want to believe in Mao...

I want to believe, but...!

I agreed to that man's request to leave Mao behind.

Mao

What I did was really pathetic.

But I used to love that naive part of her.

What happened with him before will just happen again.

Stupid woman.

and forced
to endure it.

You were born
in the midst of
our stupidity

I was surprised
when you packed
your bags and left.

And yet I must
admit I never blamed you.

DING DONG

DING DONG

pushed my role onto other people.

I don't even have the courage to love you.

NICE TO MEET YOU!

MY NAME IS ODA AND I'M ONE OF MAO-SAN'S CLASSMATES.

Who the hell's this?

.....

So noisy

...BOY-FRIEND?

UMMM... YES.

...DO YOU NEED SOMETHING FROM MAO?

BE QUICK.

UMMM WELL— EH!?

NOT EXACTLY, BUT YOU LIKE HER?

I SEE, I SEE.

NOT EXACTLY.

ERRR

UMMM

TAKE GOOD CARE OF HER.

HUH.

HERE'S WHERE SHE LIVES.

.....

SHUT

WHY AREN'T YOU LIVING TOGETH-

NAKA-MURA-SAN.

A relative?

...

YOU WERE CALLING OUT FOR MAO AGAIN IN YOUR SLEEP.

GUESS SO.

A FRIEND OF MAO -CHAN'S?

.....

HMPH.

I'll be able to go

If work keeps up like this, the firework show will be a breeze

コキ…

It must've been a miracle that I got to leave on time

Something must've happened

Though Mao's going on about it like everything's fine

I have a feeling that what happened earlier at Mao's work place

caused Sugimoto-san to start avoiding me

ガチャ

HEY!

...W

WHY?

WHAT DO YOU MEAN?

WHY'RE YOU AT NAKAMURA -SAN'S HOUSE?

WHY'RE YOU HERE?

YOU NEED TO LEAVE.

MOTOMIYA'S DAD SAID THAT

THIS IS WHERE SHE LIVES.

MOTO-MIYA'S...

Damn you.

Y-YEAH.

HE SAID THAT...

Running your mouth off like that...!!

.....

Do you just not care about how people will think about her!?

Isn't it bad to tell a classmate this kind of stuff..?

BECAUSE IT'LL HURT HER.

W-WHY?

DON'T TELL MAO ABOUT THE CONVERSATION YOU HAD WITH HER DAD.

AREN'T THERE THINGS THAT YOU CAN'T SOLVE BY WAITING!? I WANT TO BECOME HER STRENGTH!

IS MOTOMIYA REALLY LIVING HERE...?

HEY, ARE YOU "NAKAMURA -SAN"?

WHEN THE TIME COMES THAT MAO HERSELF WANTS TO TELL YOU, YOU CAN HEAR THE ANSWER TO THAT QUESTION.

SORRY, BUT COULD YOU LEAVE?

.....

phew

FINE.

THANKS.

LEAVE NOW.

DO YOU EVER PLAN ON RESPONDING TO HER FEELINGS?

BUT TELL ME ONE THING.

IT'S UNFAIR!

SAY SOMETHING!

.....

.....

SOMETHING ...HUH.

.....

DAMN IT!

AH!!

"SEE YA LATER,"

ODA-KUN.

AH, WELCOME BACK, HIRO.

I'M HOME~

DAIKI!! HE KEEPS TRYING TO GET ME TO PLAY VIDEO GAMES WITH HIM.

EVEN THOUGH I'M TRYING TO MAKE DINNER.

...SHIELD FOR WHAT?

BE MY SHIELD!!

ASKING ME TO ADMIT DEFEAT!?

YOU NEED TO GET USED TO MAO'S FOOD EVENTUALLY.

GIVE IT A REST, DAIKI.

OH?

IT LOOKS LIKE I'LL BE ABLE TO GO TO THE FIREWORK SHOW

WE'LL LOOK FOR MOM'S YUKATA.

SHUT

NOT LISTENING, HUH?

RIGHT BACK AT YOU.

DID YOU FORGET HOW GOOD MAO'S AT GAMES?

BY THE WAY

YOU LITTLE... COULD YOU EVEN WALK NEXT TO ME IF I WAS?

HOW ABOUT YOU WEAR IT?

I'M GOING IN NORMAL CLOTHES!

.....

THE YUKATA... PLEASED...

BESIDES, IF YOU WORE IT, IT'D BE VERY PLEASED.

OKAY?

YEAH.
SO DON'T
HOLD BACK.
I WANT YOU
TO WEAR IT.

AND THAT
HURTS.

.....

YEAH.

But

It's because
that damn dad
left Oda for me
to look after

to Mao's
feelings
right now.

I can't
respond

to look at me.

I want Mao

It's true that

初出／平成23年発行　デザート9月号

Ahh, it's as he said.

I'm really unfair.

迷子 MaigoScans.co.cc
#maigo@irchighway.net

CHAPTER 16

# Summer Festival

THIS BRINGS BACK MEMORIES!

OOOHH~

IT'S PROBABLY A *WAISTBAND. IT HELPS TO PREVENT THE YUKATA FROM CHAFFING.

I'LL LOOK IT UP.

WHAT DO YOU CALL THIS PART ANYWAY?

There's a clip.

IT ALSO LOOKS REALLY HARD TO FOLD.

*T/N: IN JAPANESE コシヒモ ノベル ト AND I'VE SEEN IT ON A FEW SITES AS コシヒモ BUT THERE DOESN'T SEEM TO BE A REAL ENGLISH EQUIVALENT.

THAT'S SO LIKE YOU!

I WEAR ONE AT WORK.

HOW DO YOU EVEN KNOW SOMETHING LIKE THAT?!

THAT'S NO GOOD, DAIKI.

SO WHAT?

THIS IS WHY DAIKI'S POPULAR WITH THE CUSTOMERS. ON THE OTHER HAND, HIS COWORKERS DON'T LIKE HIM BECAUSE HE KEEPS SAYING THINGS LIKE "SO WHAT?"

I'M GOING OVER TO CHI -CHAN'S PLACE TO LEARN HOW TO PUT THIS ON.

SO,

ABOUT 10 OR SO.

HIRO, WHAT TIME ARE WE GONNA VISIT THE FAMILY GRAVE?

SO THANK YOU FOR LETTING ME BORROW IT.

I KNOW THIS YUKATA IS IMPORTANT TO YOU TWO,

SO WE HAVE A BIT OF TIME.

You still haven't given up..?

DON'T GIVE ME THAT PITYING LOOK!!

MAO! LET'S HAVE A DUEL!

DID YOU PLAN THIS IN ADVANCE?

RIGHT NOW?

I'M HEADING OVER TO CHI-CHAN'S PLACE RIGHT NOW, SO I CAN'T.

ALRIGHT, THEN LET'S ALL GO TOGETHER TO THE GRAVE FIRST.

NO, I DECIDED JUST NOW. WHY?

DO WHATEVER YOU WANT.

YOU WERE PLANNING FOR IT TO TURN OUT THIS WAY ANYWAY, RIGHT?

THAT OKAY WITH YOU, DAIKI?

that I needed to come and pay my respects

But I've known for a long time

I ended up coming.

Who...

Put these flowers...?

Hina?!

Uuuu
Uuuu
...
IT'S NOTHING.
HIRO?
Although it's disrespectful of me, I'm currently staying at your house!!
I sincerely apologize that Hina-chan hasn't come home yet.
Thank you for everything!!
Ah!! I'm also borrowing your yukata..! I'll be sure to wear it with the utmost care!!
I'm always thinking of how I can repay their kindness..!
I appreciate all you've done for me!!
These two are always so kind to me..! They're very good people!!
THAT'S HOW YOU INTERPRETED IT?!
THEY'RE NOT GODS, SO YOU DON'T HAVE TO PRAY TO THEM...
...MAO...

Mommy, do it for meee~

I~ caaaan't dooo iiiiit

EH? I THOUGHT I DID WAY BETTER THAN CHI...

IT'S COMPLETELY WRONG!

HOW'S IT GOING ON YOUR END, MAO-CHAN?

OH MY. NOT TOO WELL.

YOU'RE HOPELESS.

WOW!

CHI-CHAN'S ACTING LIKE A SPOILED BRAT?!

NEXT UP IS MAO -CHAN.

ALL DONE!

Now I get it.

Oooh

I KNOW, I KNOW.

BUT IT'S SO HARD.

DON'T WORRY ABOUT IT.

IT'S ALRIGHT. I CAN DO IT!

YOU CAN COME BY ANOTHER TIME TO PRACTICE.

LET YOURSELF GET SPOILED FOR ONCE.

WHAT?

YEAH.

SO THIN! ARE YOU EATING RIGHT?

All of a sudden

It's weird

Mom.

There we go.

I wanna see

I WAS THINKING OF INVITING ODA-KUN.

U-UHM... MAO?

Haaaaa
Haaaaa

LET'S TAKE A DEEP BREATH!!

OKAY!! HOLD MY HAND WHEN I CALL.

DO IT!!

YEAH...!!

HERE WE GO...!

I'M STARTING TO FEEL NERVOUS TOO.

Aaaaahhh I'm so nervous!!

Beep

I JUST THOUGHT YOU'D BE FREE TODAY.

WHAT? NOT REALLY.

thump

thump

ODA -KUN?

YEAH, IT'S ME.

thump

HELLO?

thump

Youre not being very honest, huh...

I WAS PLANNING TO GO WITH MAO, BUT SHE SAID SHE WAS GOING WITH HER FAMILY.

YOU KNOW, THEY'RE DOING THAT FIREWORK THING OR WHAT-EVER TODAY.

You should be at least a little more honest than that

T-THOUGH IT'S FINE IF YOU DON'T WANNA GO.

GOING ALONE COULD BE INTERESTING TOO, MAYBE?

...

WITH HER FAMILY?

...

WHAT EXACTLY ARE YOU TRYING TO SAY?

WHAT? GOING TOGETHER WITH SOMEONE IS DEFINITELY WAY BETTER THAN GOING ALONE

Where and when should we meet?

Oda-kun would notice

Chi-chan's feelings for him sooner.

If only

HE SAID...

HE'D GO!

squeeze

NICE!!

YEAH.

BEFORE YOU SEE HIRO, YOU'RE LIKE THIS TOO!!

BUT, BUT, BUT!!

WHAT'S GOTTEN INTO YOU ALL OF A SUDDEN?!

IT LOOKS FINE!!

Ahh

DOES MY YUKATA LOOK OKAY?! IT'S NOT WEIRD, RIGHT??

Ahhh

Aahh Aaahh

YEAH. HAVE YOU HEARD FROM HIM?

NOPE

HIRO'S A BIT LATE, HUH.

DAIKI

WHAT?

ぷうりば

...

I wanna see that...!!

JUST SO YOU KNOW, THAT WAS A JOKE.

FIGURES

IF YOU CAN LEARN TO SUCCESSFULLY PUT THAT ON BY YOURSELF, I'LL TAKE UP WORK COSPLAYING AS CHON-MAME.

CHI-CHAN'S MOM DID IT FOR ME.

YOU PUT THAT ON SURPRISINGLY WELL, DIDN'T YOU?

HMM...

YOU CAN'T MAKE IT?

thump

OKAY.

thump

YEAH.

thump

BZZZZ

IT'S HIRO.

HIRO'S HAVING TROUBLE CONTACTING A CLIENT SO HE SAID HE CAN'T MAKE IT.

HE SAID "I ASKED MY BOSS IF I COULD GO SEE THE FIREWORKS FOR A LITTLE BIT, BUT THEY REFUSED. SORRY."

WHAT?!

IF YOU HATE BEING ALONE WITH ME THAT MUCH, WHY NOT GO HOME?

LET'S GO.

I DON'T HATE BEING WITH YOU.

*Why did it have to be today...*

*I wish I could get in touch with the client sooner*

コポ
コポ
コポ

SUGIMOTO-SAN!

tap tap tap

AH.

...

I'M NOT.

WHY'RE YOU AVOIDING ME?

TODAY I WAS PLANNING ON GOING WITH MY LITTLE BROTHER AND SISTER TO SEE THE FIREWORKS.

SFX: BOO-BOOM

ドン

IT STARTED, HUH.

SFX: BOOM

ドン

IF I'VE DONE ANYTHING TO OFFEND YOU, PLEASE TELL ME.

WHATEVER IT IS, I'LL APOLOGIZE.

...YOUR LITTLE SISTER.

Even though she's not

LIKE THE WRITING ISN'T ANY GOOD, OR SOMETHING LIKE THAT.

OH, SO IS IT BECAUSE YOU STILL FEEL SELF-CONSCIOUS ABOUT YOUR NOVEL?

THEN PLEASE STOP AVOIDING ME.

I'M NOT AVOIDING YOU!!

IT'S NOTHING LIKE THAT!!

YOU WRITE SO WARMLY ABOUT FAMILY.

I REALLY LIKE IT.

ABOUT THE NOVEL—

IT'S ABOUT ROMANCE!

FAMILY?

YOU THOUGHT IT WAS ABOUT FAMILY?

IT GAVE ME A LOT OF COURAGE.

YOU SERIOUSLY DIDN'T NOTICE?! READ IT AGAIN!!

THAT'S WHAT IT WAS ABOUT?

REALLY LOVE THAT STORY.

I ALSO...

バン

ALSO I LOVE THE SPACING!! THE FONT COLOR TOO!! IT'S SO EASY TO READ!

AND THE MOOD IS GREAT!

AND TAKASHI'S SO COOL!

She got super excited all of a sudden...

GAVE?

E-EXCUSE ME....!!

Ah

Kuukai -san.

tap tap

pretend to be you,

who doesn't want to

between the me

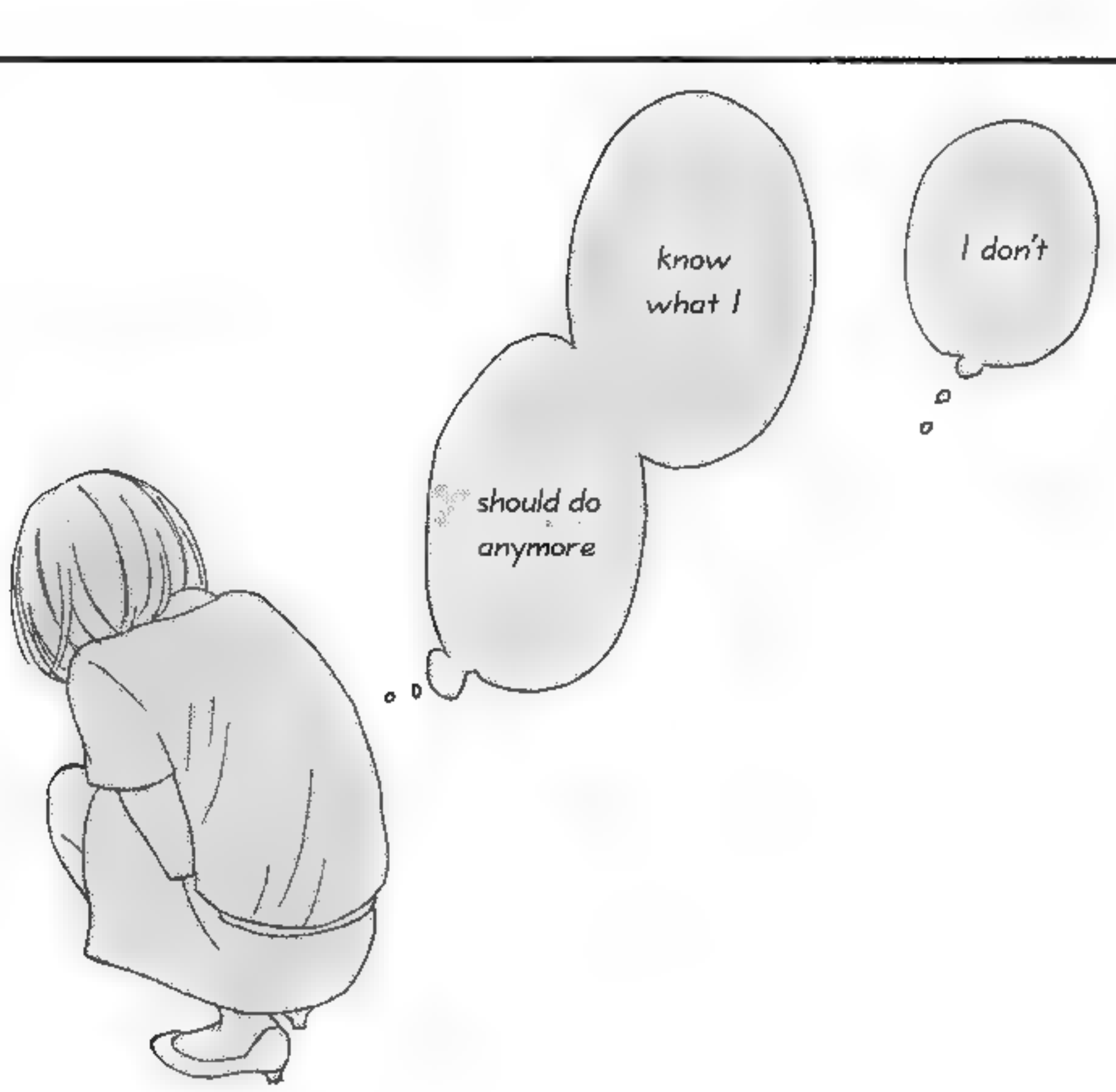
I'm torn

Even if just a little.

to take interest in me because of it,

who wants Nakamura -san

And the me



WOOOW

SFX GUUUUUUEEEEEEE

I'M HUNGRY.

THAT WAS A SPLENDID NOISE YOU JUST MADE THERE.

It's beautiful...

WAIT.

LET'S GO TOGETHER. IT MIGHT BE DIFFICULT TO MEET UP WITH EACH OTHER IN THIS CROWD.

I'LL GO GET SOME COTTON CANDY.

YOUR STOMACH'S GONNA BULGE IN THAT.

STAY THERE!

I'LL CALL YOU LATER!

WHAT?

DIDN'T YOU SAY IT'D BE HARD TO FIND EACH OTHER AGAIN?

AND THERE'S A CHANCE HIRO COULD COME, TOO.

?

?

PLEASE EXCUSE US.

SORRY!

HINA!!

.. WHO'S DATING HERE?!

THIS IS MAO! CAN'T YOU TELL?

DAI -CHAN...

DATE?

...

IT'S NICE TO SEE YOU, MAO...

NICE TO SEE YOU.

see you

BECAUSE

WHAT!?

IT'S BECAUSE IT'S MAO.

YOU COULD AT LEAST COME SAY HI IF YOU'RE IN TOWN.

HIRO'S WORRIED ABOUT YOU, YOU KNOW?

My image of her was completely different

HINA!

ARE YOU LISTENING!?

AH, SORRY...

THAT YUKATA...

*IT LOOKS NICE ON YOU... THANK GOODNESS.

T-THANK GOOD-NESS

T/N: SHE SAYS YUKATTA (FROM YUKATA). BUT MEANS YOKATTA (THANK GOODNESS). WEIRD PUN. I KNOW.

I DON'T WANT TO GO BACK.

I'M NOT GOING BACK.

...

DON'T FOLLOW ME.

MAO.

OKAY.

DON'T TELL HIRO ABOUT THIS.

I THINK HE'D REALLY TAKE IT TO HEART.

GOOD EVENING, DAIKI'S GIRLFRIEND.

NICE TO SEE YOU, BRO.

I HEARD THAT YOU CAME BACK RECENTLY.

WHAT'RE YOU GUYS DOIN' TOGETHER?

He brought a girl

HEY, IT'S NAKAMURA.

ﾍﾟｺﾘ

AH!! AOI-KUN FROM WORK!

...YOU REALLY SAID IT, HUH?

NASTY, SNEAKY FOUR EYES!!

AH.... I KINDA FEEL LIKE THIS IS OUR FAULT. MY BAD...?

!!

NO! THIS STUMPY DWARF ISN'T MY GIRLFRIEND!

OH, SO THAT'S WHERE YOU GOT TO KNOW DAIKI.

YOU'RE WRONG!!

HE'S SERIOUSLY COLD-HEARTED, ISN'T HE?

DID YOU JUST START DATING HIM?

SO YOU TWO WERE DATING?

REALLY?

YOU'RE LATE!

DID I MAKE IT?

SORRY.

HIRO!!

HIRO!

LET'S GO, MAO.

BE MY GUEST.

AH, HEY BRO. I'M GONNA BORROW DAIKI FOR A BIT.

DAIKI~ WE'LL BE WAITING ON THE OTHER SIDE OF THAT STALL, OKAY?

...

Your girlfriend just got stolen

Naka-mura~

I hope it's not chaffing!!

I don't look weird, right?!

SORRY FOR BEING LATE.

clop

DO YOU WANNA GO GET SOMETHING TO EAT?

JUST DAIKI, HUH~

I DIDN'T REALLY HAVE TO WAIT THAT MUCH.

DAIKI DID THOUGH.

COTTON CANDY!!

HERE.

WHAT...? BUT CANDY'S A DIFFERENT THING?

WHAT'S WITH THAT "THIS IS TOTALLY COMMON SENSE" KIND OF RESPONSE?

I THOUGHT YOU HATED SWEET THINGS.

nom nom nom

I'M NOT LOOKING AT THE COTTON CANDY.

I WAS THINKING THAT THE YUKATA LOOKED REALLY GOOD ON YOU.

EVEN IF YOU LOOK AT IT LIKE THAT, I WON'T GIVE YOU ANY.

NO, IT REALLY LOOKS GREAT ON YOU. ALSO, I'M STARTING TO WANT THAT A LITTLE NOW.

***IT DOESN'T LOOK GOOD ON ME! I WON'T GIVE YOU ANY EVEN IF YOU TRY TO SWEET TALK ME.***

WHA

WHENEVER I SAY WHAT I'M THINKING, YOU ALWAYS GET WEIRDLY EMBARRASSED.

...

YEAH?

UHM

HIRO?

FINALLY THANK YOUR PARENTS.

THANKS.

I'M GLAD I WAS ABLE TO

WHY?

I GUESS I'LL LET YOU HAVE SOME.

YEAH.

ON A WHIM.

WHAT DO YOU MEAN ON A WHIM?

...

DISGUS-TINGLY SWEET.

...IS IT TASTY?

ﾅﾅﾅﾅ

...

I thought

I...!

see me in that way.

you didn't

I can't figure out how you really think of me.

So why are you doing something like this?

ドン

MM?

HIRO.

COULD IT BE THAT YOU

LIKE ME?

<< To Be Continued >>

# NOTES

## FROM THE TRANSLATOR

N/A

# TAIYOU 16

## FROM THE REST OF US

There's still the omake, but 16 about wraps it up for volume 4. There aren't any public raws for volume 5, so we bought it.

Maigo.
You.
We need hands. Specifically, yours. So let's talk.
Go to bit.ly/maigochat for an interview.

I really want.

There's one thing

Extra Chapter A Girl's Melancholy

...

How can they ask so naturally?

...

'KAY~

ME TOO.

ODA-KUN, TELL ME YOUR PHONE NUMBER.

Why did I have to fall in love with that disgusting play boy?

Even I, who masked my true desires and emotions,

desperately wanted in on that magical number that could connect the two of us

OKAY GUYS. FOR THE CULTURE FESTIVAL, WE'VE DECIDED GO WITH A CAFE.

Mao doesn't seem to know much about romance, so it's difficult to get any solid advice from her

Hey Chi-chan, isn't this cute?

WHAT...

Duty

Chi-chan

Oda-kun

ODA-KUN AND CHI-CHAN ARE IN CHARGE OF BUYING THE SUPPLIES.

Uwaaaa!!

I'M JUST WORRIED ABOUT BEING PAIRED WITH YOU.

What?!

YOU DON'T SEEM VERY HAPPY ABOUT IT.

Gyaaaa!!

WHAT'S WITH THAT? I'M WORRIED ABOUT BEING PAIRED WITH YOU TOO, YOU KNOW?

I'M ALSO A BIT ANXIOUS. FOR THE TIME BEING, LET'S EXCHANGE NUMBERS.

THEN I QUIT.

hmph

AAAHHH!! Chi, you idiot!!

WHAT!? I'M A LITTLE SCARED THAT YOU'RE TRYING TO TEASE ME.

SEEYA.

I really wanted it too...

What the heck... I'm seriously a complete idiot...

Wha..

1-B

SO, WHERE SHOULD WE GO? I WONDER WHERE WE CAN GET IT CHEAP.

NOT REALLY.

WE HAVE TO DO IT WHETHER OR NOT YOU ENJOY BEING WITH ME ANYWAY, RIGHT?

WHEN ARE WE GETTING THE SUPPLIES?

...WEREN'T

WEREN'T YOU MAD AT ME?

I KNOW A PLACE THAT'S PRETTY CHEAP.

I KNOW ABOUT IT SINCE I COOK A LOT.

YOU SHOULD MAKE—

WOW, YOU DON'T LOOK THE TYPE AT ALL.

EH?! NO WAY.

WHAT THE HECK ARE YOU SAYING, IDIOT?!

UHMM, I DON'T MIND IF I'M AN IDIOT OR NOT.

Aaaahhh I did it again....!!

18°

HERE.

JUST IN CASE SOMETHING HAPPENS, IT'LL BE GOOD IF WE CAN CONTACT EACH OTHER, RIGHT?

MY CELL PHONE NUMBER.

WHAT?

THOUGH YOU DON'T HAVE TO USE IT IF YOU DON'T WANT TO.

I WILL...!

I was able to say it this time!!

HUH? U-UHM OKAY.

Extra Chapter ／ END

next issue

# Preview

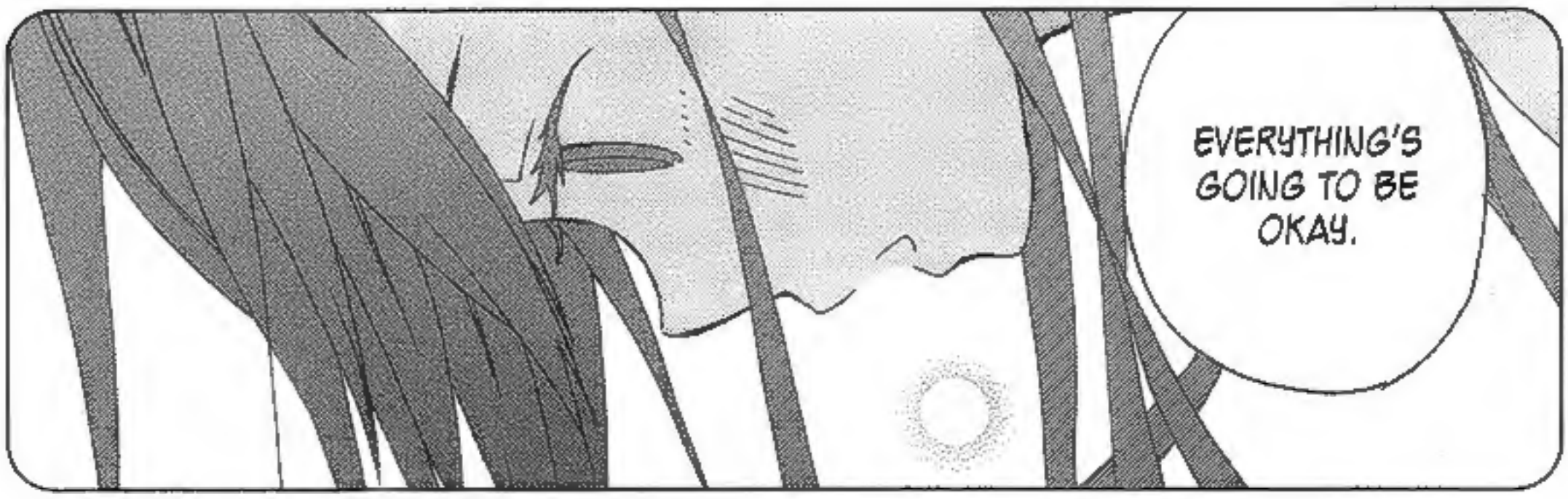
as you can see!

At last, Mao's feelings burst from her lips!

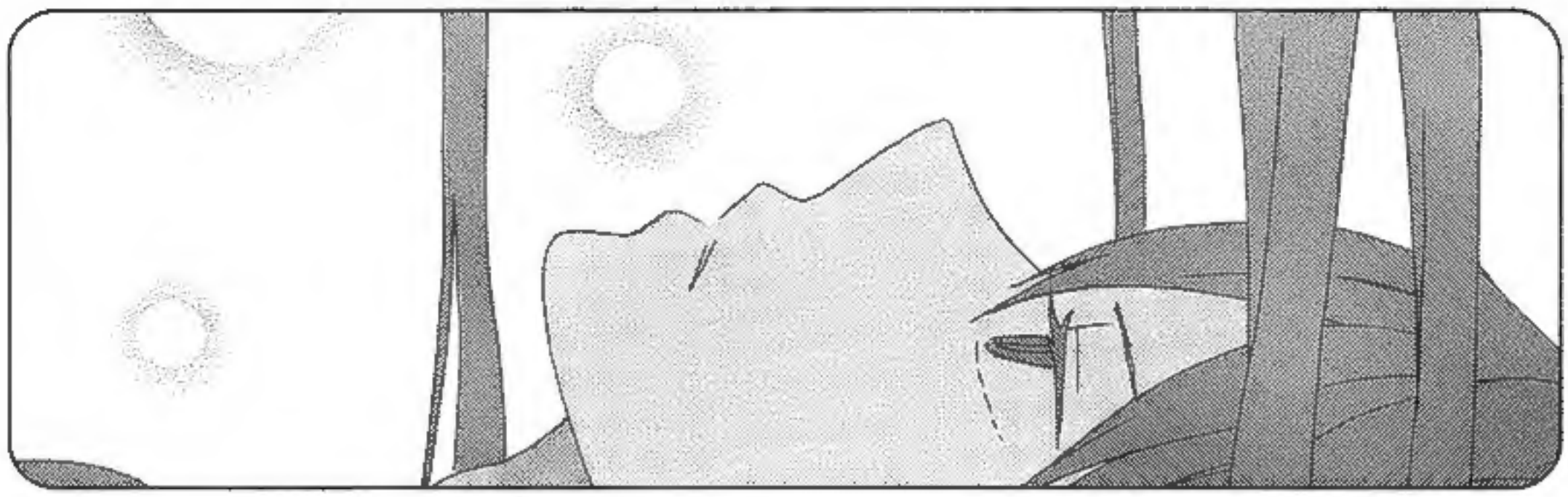
And what will Hiro's response be this time?

Mao's?

As the two combat their wavering feelings for each other, change is just beyond the horizon...




Finally Mao and Hiro's relationship progress?!



Or?

As each person's desires clash, more drama looms in the distance?!

# たいようのいえ 5

House of the sun.

Coming soon. Finally.